

Lesson 5

My city

		
mosque	minaret	palace
مسجد	مناره	کاخ - قصر
		
store	church	restaurant
فروشگاه	کلیسا	رستوران
		
tourist	stadium	building
گردشگر	ورزشگاه	ساختمان
		
shrine	bridge	metro
زیارتگاه	پل	مترو

		
zoo	airport	museum
باغ وحش	فرودگاه	موزه
		
train station	park	bus station
ایستگاه قطار	پارک	ایستگاه اتوبوس
		Prophet پیامبر
boulevard	cinema	Bravery شجاعت
بلوار	سینما	Martyrdom شهادت



Listen to Morteza and Phanindra talking about Isfahan.



Phanindra: Morteza, tell me about Isfahan. Where is it?

Morteza: Well, Isfahan's an old city in the center of Iran.

Phanindra: What's it like?

Morteza: It's a big and clean city.

Phanindra: Any famous buildings?

Morteza: Yes, many. Actually, Isfahan is very famous for its mosques and palaces.

Phanindra: Are there any museums?

Morteza: Yes, some great ones.

۷۶ Phanindra: I should see the city soon.

Morteza: Sure, and we can have special food downtown.

شهر من

به صحبت های مرتضی و فاینندرا درباره اصفهان گوش کنید.

فاینندرا: مرتضی، درباره اصفهان برایم بگو، کجاست؟

مرتضی: خُب، اصفهان شهری قدیمی در مرکز ایران است.

فاینندرا: چه جوری است؟

مرتضی: شهر بزرگ و تمیزی است.

فاینندرا: آیا بناهای معروفی دارد؟

مرتضی: بله، زیاد. در حقیقت، اصفهان به خاطر مساجد و کاخ هایش خیلی معروف است.

فاینندرا: آیا موزه ای هست؟

مرتضی: بله، چند تا از بهترین هایش.

فاینندرا: من باید به زودی این شهر را بینم.

مرتضی: حتماً، و ما می توانیم در مرکز شهر غذای مخصوص بخوریم.

نکته 1: حرف **a** و **an** هر دو به معنی یک و قبل از اسم قابل شمارش مفرد می آید.

a book, a bridge, a metro, an airport, ...



فرق **a** و **an** (هر دو به معنی یک)

اگر اولین حرف اسم مفردی یکی از حروف صدادار (a, e, i, o, u) باشد،

قبل از آن به جای **a** از **an** استفاده می کنیم.

an apple, an egg, an orange, an umbrella, an old city

a uniform, a university,

استثناء:

a one story building

(یک ساختمان یک طبقه ای)

an hour یک ساعت

an honest person یک فرد راستگو

نکته 2: قبل از جهت های جغرافیایی (in the) می آید.

Practice 1

Talking about a Place (1)



Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.

Where is Isfahan?	It's in the center of Iran.
Where is Maku?	It's in the north-west.
Where is Karaj?	It's near the capital.
Where is it?	It's in the south.

Practice 2

Talking about a Place (2)



Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.

What's Isfahan like?	It's old.
	It's a big city.
	It's very clean.
What is it famous for?	It's very famous for its old mosques.

Practice 3

Talking about a Place (3)



Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.

Are there any libraries?	Yes, there are. / No, there aren't.
Is there a metro system?	Yes, there is. / No, there isn't.
Are there any restaurants?	Yes, many.
Are there any museums?	Yes, some great ones.
Is there a stadium?	Yes, a new one.

نکته: "Stadium" به معنی ورزشگاه سر باز می باشد.

تمرین

1. به علیرضا کمک کنید در هر گروه از کلمات، کلمه متفاوت را مشخص کند.

1. Location - East - North - West
2. store - park - pain - zoo
3. shrine - mosque - church - tourist
4. airport - metro - bridge - train station

2. معنی فارسی عبارات زیر را به هم وصل کنید.

1. City Center Park	()	مسجد جامع
2. City Library	()	استادیوم ملی
3. Jameh Mosque	()	باغ وحش شهر
4. Natural History Museum	()	پل چوبی
5. Wooden Bridge	()	کاخ قدیمی
6. Old Palace	()	موزه تاریخ طبیعی
7. City Zoo	()	کتابخانه شهر
8. National Stadium	()	پارک مرکز شهر

3. فرض کنید برای عده ای جهانگرد که به ایران آمده اند می خواهید درباره زادگاه تان صحبت نمایید. فهرست زیر را تهیه کنید تا هنگام معرفی شهرتان از آن استفاده کنید.

Name of the city you are from:

Shrine: امام زاده صالح (ع)

Mosque:..... Museum:.....

Library:..... Stadium:.....

Boulevard:..... Park:.....

4. جملات زیر را با کلمات مناسب کامل کنید.

1. Isfahan is an old city in the of Iran.
2. What's it ? It's a big and clean city.
3. Tehran is the of Iran.
4. What's "کاخ" in English?
5. (East, south, north, ...) They show the of a city.

5. آراین می خواهد انشایی درباره شهرش بنویسد. بعضی از کلماتی را که نمی دانسته، به فارسی نوشته تا از مادرش کمک بگیرد. به آنها کمک کنید تا معادل انگلیسی کلمات را بنویسند.

I live in Bam. It's an old city. There are many old (ساختمان) in Bam. We have one small (استادیوم) in our city. There isn't a (کلیسا) but we have many mosques. We have one airport and one (ایستگاه قطار) in our city.
The weather is so hot, but we love our small city.

6. یک جهانگرد قصد دارد از شهر اصفهان بازدید نماید. اما اطلاعاتی راجع به این شهر ندارد. شما به عنوان راهنما، او را راهنمایی کنید و به سوالات او پاسخ دهید.

1. Where is Isfahan?

.....

2. What's it like?

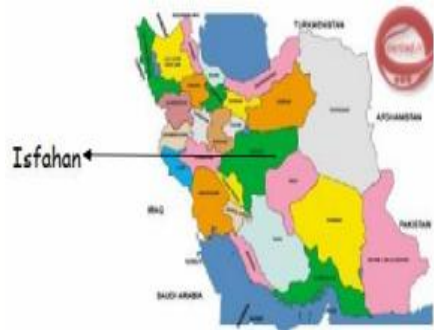
.....

3. What is it famous for?

.....

4. Is there an airport?

.....



7. جواب درست را انتخاب کنید.

1. Who can search the web?	a) Yes, I can.
	b) Nima can.
2. What days do you study English?	a) I n the morning.
	b) Every Sunday.

نکته:

بعد از **There is** (وجود دارد یا هست) اسم مفرد می آید.

بعد از **There are** (وجود دارند یا هستند) اسم جمع می آید.

اسم مفرد + **There is** (a book - an apple - one bus)

اسم جمع + **There are** (many books - two apples - five buses)

نکته: اگر آخر اسم به (o, s, x, z, ch, sh) ختم شود هنگام جمع بستن به آخر آن (es) اضافه می کنیم.

روش سوالی کردن

هنگام سوالی کردن با **there is** و **there are**: هنگام سوالی کردن **Is** و **Are** را در اول جمله می نویسیم و در آخر جمله علامت سوالی (?) می گذاریم.

مثال: جملات زیر را سوالی کنید.

1. There is an apple in the basket.

Is there an apple in the basket?

2. There are many cars in the street.

Are there many cars in the street?

روش منفی کردن:

هنگام منفی کردن بعد از **is** و **are** قید منفی **not** را اضافه می کنیم.

is not = isn't

are not = aren't

There is one teacher in the classroom.

There **is not** one teacher in the classroom.

Spelling and Pronunciation



Listen to a conversation between the student and his teacher.

Student: Excuse me, what's "جنوب غربی" in English?

Teacher: 'South-west'.

Student: Please say it again.

Teacher: South-west.

Student: But my friends say 'south-west'. Is it correct?

Teacher: No, that's not correct. Say 'south'.

Student: Thank you.

به مکالمه بین دانش آموز و معلمش گوش کنید.

دانش آموز: ببخشید آقا، "جنوب غربی" به انگلیسی چیست؟

معلم: "south - west"

دانش آموز: لطفاً دوباره بگویید.

معلم: south - west

دانش آموز: اما دوستانم می گویند "south-west" (ذ). آیا درست است؟

معلم: نه، درست نیست. بگویید "south" (ث).

دانش آموز: متشکرم.

Can you say and write the location of 5 famous cities in Iran?

Location محل

1. 2. 3. 4. 5.

[th]	month, both, length, bath, thirteen, three, health
[wh]	what, whip, when, why, where, white
[ph]	elephant, photo, paragraph, telephone, cough, enough
[que]	question, mosque

Talk to Your Teacher

Is it correct?

1. معادل انگلیسی کلمات مشخص شده را بنویسید.

اگر به ایران می آید باید از خرمشهر، شهر **شجاعت (bravery)** و **شهادت (martyrdom)** دیدن کنید. خرمشهر یک یاز شهرهای **جنوب غربی** استان خوزستان است. این شهر در نزدیکی رودخانه های اروند رود و کارون قرار دارد که از اهمیت ویژه ای برخوردار است. جاهای دیدنی آن عبارتند از **پل (.....)**، **بهمنشیر، موزه (.....)**، **مسجد (.....)**، جامع و خیابان های بسیار زیبا. شادگان در **غرب (.....)**، آبادان در جنوب غربی، اهواز در **شمال (.....)** و هویزه در **شمال غربی (.....)** خرمشهر قرار دارند.

2. دبیر زبان انگلیسی از شما خواسته تا به انتخاب خود سه شهر از ایران و جاهای دیدنی و معروف آن را برای ارائه در کلاس معرفی کنید. از والدین، دوستانتان و در صورت امکان از اینترنت کمک بگیرید.

city	Famous/Important Places in the City
Rasht	Rasht Museum - Morghaneh Pord Bridge - Rasht Old Library - Saravan Park
1.	
2.	
3.	

3 معلم زبان انگلیسی از شما می خواهد تا نام سه شهر در دنیا را که بیشتر از همه دوست دارید بنویسید و حداقل اسم یک جای مهم دیدنی یا مشهور در آنها را ذکر کنید.

city	Famous/Important Places in the City
Medina	Holy Prophet's Mosque
1.	
2.	
3.	

4. شهرها یا ایالت های زیر را مطابق با کشور و قاره مربوط به آنها مشخص کنید.

City / State	شهر/ایالت	Country	کشور	Continent	قاره
1. Queensland		Brazil		Asia	
2. Philadelphia		The Netherlands		Africa	
3. Manila		South Africa		Europe	
4. Rio de Janeiro		The Philippines		South America	
5. Johannesburg		Australia		North America	
6. Amsterdam		The USA		Australia	

5. سارا و سحر به تازگی با هم دوست شده اند. مکالمه آنها را با اطلاعات خود کامل کنید.

Sara: Hi. How are you?

Sahar: Hi. I'm fine, thank you.

Sara: ?

Sahar: I'm originally from Iran, but I live in Paris.

Sara: Oh, that's great. ?

Sahar: It's a big and beautiful city.

Sara: ?

Sahar: It's famous for the Eiffel tower.

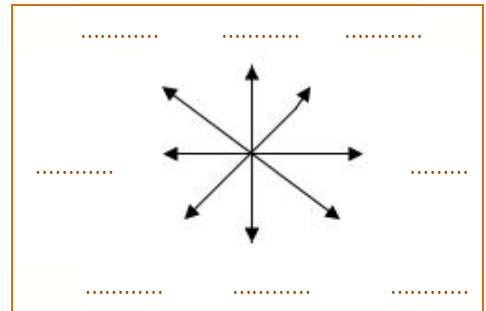
Sara: ?

Sahar: Yes, there is a big museum. Its name is Louvre.



6. به کیورث کمک کنید تا شماره جملات را در جهت های جغرافیایی درست بنویسد.

1. The store is in the south-east.
2. The zoo is in the west.
3. The airport is in the north-west.
4. The palace is in the north.
5. The train station is in the south.
6. The stadium is in the east.
7. The library is in the south-west.
8. The mosque is in the north-east.



Life is a mirror and will reflect back to the thinker what he thinks into it.

زندگی مانند آینه است، هر آنچه را که فرد به آن ببیند برایش انعکاس می دهد.

Listening and Writing



Listen to the conversations and fill out the table below.

Conversations	Name of the city	What the city is like	The location of the city
1			
2			

مکالمه زیر را بخوانید و جدول را کامل کنید.

Ali: What's your favorite city, Babak?
 Babak: It's a city in the north-east of Iran.
 Ali: What's it like?
 Babak: It's clean and beautiful.
 Ali: What is it famous for?
 Babak: It's famous for Imam Reza's Shrine.
 Ali: Oh, yes. Is it Mashhad?
 Babak: Great, thanks.



city name	location	famous for

توجه 1: اگر کشوری جزیره ای باشد با the می آید The Netherlands, The Philippines

توجه 2: اگر کشوری با علامت اختصاری نوشته شود با the می آید The USA

سوالات پیشرفت تحصیلی

1. A: Where's Isfahan? B: It's in the of Iran.
 1. museum 2. center 3. south 4. stadium
2. A: What's Ardabil like? B: It's a big and city
 1. clean 2. short 3. young 4. center
3. Tehran is for Milad Tower
 1. good 2. famous 3. big 4. old
4. Tehran is the of Iran
 1. city 2. north 3. capital 4. near
5. Are there any near here?
 1. stadium 2. mosques 3. metro system 4. city
6. Which one is different?
 1. palace 2. kitchen 3. hospital 4. east
7. Isfahan is for its mosques.
 1. correct 2. new 3. famous 4. old
8. The of Iran is a very big city
 1. capital 2. museum 3. building 4. shrine
9. A: is Isfahan? B: It's in the center of Iran.
 1. Which 2. What 3. Where 4. When
10. There is a very big football in Tehran.
 1. stadium 2. palace 3. zoo 4. restaurant
11. What's "کاخ" in English?
 1. place 2. church 3. bridge 4. palace
12. A: Are there any restaurants in Ardabil? B:
 1. Yes, many 2. No, there are 3. Yes, there are 4. 1, 3

13. What's " شمال غربی " in English?

1. South-west 2. South-east 3. North-west 4. North-east

14. A: Are there any libraries in your city? B:

1. It's old 2. Yes, many
3. It's very near 4. Yes, very soon

15. A: What's Meshkin like? B:

1. Yes, some great ones. 2. There is special food downtown.
3. I should see the city soon. 4. It's very clean.

16. Bob: Where is Mashhad? Bahram:

1. It's in the center of Iran. 2. It's in the north-west of Iran.
3. It's in the south-east of Iran. 4. It's in the north-east of Iran.

17. What's Ardabil like?

1. Beautiful village 2. Clean city
3. Great country 4. High mountain

18. A: What is Isfahan like? B:

1. It's in the center of Iran 2. It's a big & beautiful city
3. It's near the capital 4. It's famous for its gaz

19. A: B: Yes, a new one.

1. Is there a metro system in your city?
2. Where is your city?
3. Do you like it in your city?
4. Please tell me about the museums in your city.

20. کدام گزینه صحیح است؟

1. How do you like it in Isfahan?
2. What do you do on afternoon?
3. Come my house this afternoon.
4. We can have special downtown food.

درسنامه درس ششم زبان انگلیسی پایه هشتم

مدرس: مرتضی حاتمی نیا

روستای من **My village**

سلام دانش آموزان عزیز

با درسنامه درس ششم پایه هشتم در خدمت شما هستیم.

در ابتدا جهت اطلاع باید بدونید که این درس در مورد اینه که چطور روستای خودمون رو به بقیه معرفی کنیم. حالا برای اینکه متن درس رو راحت تر بتونید معنی کنید تعدادی از کلمات مهم موجود در متن درس رو براتون در اینجا آوردم، لطفا حفظ کنید و سپس اقدام به خواندن متن مکالمه درس و معنی کردن آن طبق لغات زیر نمایید.

معنا	لغت	معنا	لغت
شغل	job	مردم	people
گل آفتابگردان	sunflower	به نظر رسیدن	sounds
خیلی	very	نزدیک	near
درباره	about	آب و هوا	weather
پرورش دادن	raise	تعداد زیادی	many
بسیاری از	a lot of	مکان	place
مشهور	famous	جالب	interesting

Conversation (مکالمه)

Sam: Where are you from, Hamid?

Hamid: Ghez-ghal'eh.

Sam: Where is it?

Hamid: It's a village in West Azarbaijan, near the city of Khoy.

Sam: What's it like?

Hamid: It's a mountain village with many trees and flowers. It's famous for its sunflower fields.

Sam: What's the people's job?

Hamid: They work on farms and raise animals.

Sam: What about the weather?

Hamid: There's a lot of wind in summer, fall and winter. It's very cold from Aban to Farvardin.

Sam: It sounds to be a very interesting place.

ترجمه متن مکالمه :

سم : حمید اهل کجا هستی؟

حمید : قزقلعه

سم : کجاست؟

حمید : یک روستا در آذربایجان غربی، نزدیک شهر خوی

سم : چطور جایی است؟

حمید : یک روستای کوهستانی است با درختها و گل‌های بسیار زیاد. برای دشت‌های گل‌های آفتابگردان معروف است

سم : شغل مردم چیست؟

حمید : آنها در مزارع کار می‌کنند و حیوانات را پرورش می‌دهند

سم : آب و هوا چطور؟

حمید : در تابستان، پاییز و زمستان بادهای بسیار زیادی دارد. از آبان تا فروردین بسیار سرد است

سم : به نظر جای بسیار جالبی است.

Practice 1 / Talking about a place (1)

تمرین 1 / صحبت درباره یک مکان (1) صفحه 49 کتاب

نکته 1: دانش آموزان عزیز شما در این قسمت با نحوه پرسش کردن در مورد ویژگیهای مکانی و منحصر بفرد روستای یک شخص از جمله به چیز مشهور بودن آن روستا، شغل مردم روستا، نزدیکی یا دوری روستا به شهر، شکل و شمایل روستا و ... آشنا می شوید.

What is it famous for?

آن برای چه مشهور است؟

It's famous for its sunflower fields.

آن بخاطر مزارع گل آفتابگردان مشهور است.

What is Ghez-ghal'eh like?

قز قلعه چطور جایی است؟

It's a mountain village.

یک روستای کوهستانی است.

What's the people's job?

شغل مردم چیه؟

They work on farms and raise animals.

آنها در مزارع کار می کنند و حیوانات را پرورش میدهند

Is it near the city?

آیا نزدیک شهر هست؟

Yes, it is./ No, it isn't.

بله هست / نه نیست.

* خوب عزیزان حالا که با سوالات این قسمت آشنایی پیدا کرده و فهمیدید چگونه باید به آنها پاسخ دهید، لطفاً به تمرینات مکمل زیر براساس تصویر مربوطه پاسخ دهید. لطفاً قبل از اینکه به پاسخ سوالات نگاه کنید حتماً خودتان ابتدا بدون نگاه کردن به پاسخ درست جواب دهید و نهایتاً با هم مقایسه کنید.

1. There is a village on the(l ,h ,l ,i)



2. I work on a(n ,s ,f ,o ,w ,e ,u ,l ,r,) farm.



3. The man is(p, w, l, i, g, o, n) the farm.



1-hill

2-sunflower

3-plowing

Practice 2 / Talking about a place (2)

صفحه 49 کتاب

تمرین 2 / صحبت درباره یک مکان (2)

نکته 1: دانش آموزان عزیز شما در این قسمت با نحوه پرسش کردن در مورد ویژگیهای طبیعی روستای یک شخص، وجود جمعیت کم یا زیاد در روستا، وجود رودخانه، دشت، کوه یا مزارع و ... در آنجا آشنا می شوید.

Is there a mountain?

آیا کوه وجود دارد؟

Yes, there is.

بله وجود دارد.

Are there any fields?

آیا دشت (زمین های کشاورزی) وجود دارند؟

Yes, there are.

بله وجود دارند.

Are there many people in the village?

آیا مردم زیادی در روستا وجود دارند؟

No, there aren't..

نه وجود ندارند.

Is there a river?

آیا رودخانه وجود دارد؟

No, there isn't..

نه وجود ندارد.

نکته 2: حالت سوالی *is there* بمعنی "آیا وجود دارد" میباشد که برای حالت مفرد بکار میرود و اما حالت سوالی *are there* بمعنی "آیا وجود دارند" برای حالت جمع بکار میرود.

* خوب عزیزان حالا که با سوالات این قسمت هم آشنایی پیدا کرده و فهمیدید چگونه باید به آنها پاسخ دهید، به تصویر زیر به دقت نگاه کنید و براساس آن به سوالات زیر پاسخ دهید. لطفا قبل از اینکه به پاسخ سوالات نگاه کنید حتما خودتان ابتدا بدون نگاه کردن به پاسخ درست جواب دهید و نهایتا پاسخها را با هم مقایسه کنید.

1. Where do you live?

2. What is it like?

3. How is the weather?

4. What's the people's job?



پاسخ سوالات بترتیب اینها میباشد:

1-I live in Masuleh.

2-It's a mountain village.

3-It's warm and sunny.

4-they work on farms and raise animals.

Practice 3: talking about the weather and seasons

صفحه 50 کتاب

تمرین / 3 گفتگو درباره آب و هوا و فصل ها

نکته 1: دانش آموزان عزیز شما در این قسمت با نحوه پرسش کردن در مورد آب و هوای روستای یک شخص آشنا می شوید. پرسش هایی نظیر وضع آب و هوا، گرمی و سردی هوا و وجود باران، برف یا باد در فصول مختلف سال در آن روستا و ...

What's the weather like in Ghez-ghal'eh?

آب و هوا در قزقلعه چجوریه؟

It's windy/sunny/rainy/snowy in summer.

بادی / آفتابی / بارانی / برقی در تابستان میباشد.

What about the weather?

آب و هوا چطور؟

It's hot/cold/warm/wet/dry.

آن داغ / سرد / گرم / مرطوب / خشک میباشد.

Is it cold in winter?

آیا در زمستان سرد است؟

Yes, it is./ No, it isn't.

بله هست / نه نیست.

Is there much rain in spring?

آیا باران زیادی در بهار وجود دارد؟

Yes, there is./ No, there isn't.

بله وجود دارد / نه وجود ندارد.

نکته 2: حالت سوالی what's ... like? بمعنی " ... چه جوریه؟ " میباشد که در جای خالی کلماتی

مانند آب و هوا و نام شهر یا روستا و ... میتواند قرار بگیرد.

* خوب عزیزان حالا که با سوالات این قسمت هم آشنایی پیدا کرده و فهمیدید چگونه باید به آنها پاسخ دهید، به تصاویر زیر به دقت نگاه کنید و کلمه توصیف کننده هر تصویر را از بین سه کلمه داده شده در کنار آن تصویر پیدا کنید و دور آن خط بکشید.

دوباره تکرار میکنم لطفا قبل از اینکه به پاسخ سوالات نگاه کنید حتما خودتان ابتدا بدون نگاه کردن به پاسخ درست جواب دهید و نهایتا پاسخها را با هم مقایسه کنید.



پاسخ سوالات بترتیب اینها میباشد؟

1-snowy

2-windy

3-dry

Spelling and Pronunciation.

صفحه 51 کتاب

هجی کردن (املا) و تلفظ

Student : Can you help me, madam?

Teacher : Yes, what's the problem?

Student: How do you say T-H? Is it the same in all words?

Teacher : No, it's sometimes different.

Student : Can you give me some examples?

Teacher: Yes, in 'there', 'this', and 'they', it's /t/. In 'north', 'south', 'thank', and 'three', it's /θ/.

Student : Thank you.

ترجمه متن

دانش آموز : خانم می توانید به من کمک کنید؟
معلم : بله مشکل چیست؟
دانش آموز : چطور شما T-H را تلفظ می کنید؟ آیا در همه کلمات یکسان است؟
معلم : نه گاهی متفاوت است.
دانش آموز : می توانید چند مثال برای من بزنید؟
معلم : بله در "they" ، "this" ، "there" صدای آن /ð/ ض است.
در 'three' ، 'north' ، 'thank' ، 'south' ، صدای آن /θ/ ث است.
دانش آموز : متشکرم

توجه: دانش آموزان عزیز توجه کنید که در تمرین بالا نویسنده کتاب قصد دارد که به شما تفاوت صدای /ð/ و /θ/ را آموزش دهد. همانطور که در متن بالا مشاهده میکنید، برای فهماندن نحوه تلفظ این دو فرم آوایی از چند مثال استفاده شده است که در آن یکبار TH صدای /ð/ ض داده و بار دیگر صدای /θ/ ث داده است.

Listening and writing

صفحه 52 کتاب

گوش دادن و نوشتن

Listen to the conversations and fill out the table below.

دانش آموزان عزیز در این قسمت به مکالمه ها گوش کنید و جدول زیر را پر کنید. دقت کنید متن مکالمه رو در زیر براتون قرار میدم تا اگر احیانا متوجه نشدید از روی متن به فایل صوتی گوش بدید. فقط لطفا ابتدا خودتون به فایل صوتی گوش بدید و اگر نتونستید به جواب برسید بعدا به پاسخها نگاه بیاندازید.

Conversations	What is it like?	What's the weather like?
1		
2		

Conversation 1

A: Where are you from, Amir Hossein?

B: A village near Fooman?

A: What's it like?

B: It's famous for its beautiful old houses.

A: What's the weather like?

B: It's wet most of the times.

Conversation 2

A: Where are you going on vacation?

B: to a famous village in East Azarbaijan.

A: Oh great. What's it like?

B: Guess, it's a beautiful mountain village.

A: Where is it?

B: I think it's near Oskoo.

A: What's the weather like?

B: It's cold and dry in winter.

A: Oh, I think I know that. Is it Kandovan?

B: Yes, correct.

پاسخ سوالات جدول بالا اینها میباشد:

Conversations مکالمه	What is it like? اون چطور جایبه (چجوریه)؟	What's the weather like? آب و هواش چجوریه؟
1	It's famous for its beautiful old houses.	It's wet most of the times
2	it's a beautiful mountain village	It's cold and dry in winter

دقت کنید که در صورت متوجه نشدن فایل صوتی، جهت راهنمایی شما عزیزان قسمتهایی که در دو متن مکالمه بالا زیر آن خط کشیده ایم در واقع بترتیب پاسخ سوالات جدول بالا میباشد.

Reading and speaking and Writing

Pair work

خواندن و صحبت کردن و نوشتن

کار دو نفره

Student A: Look at the card on Page 65 and answer student B's questions.

Student B: Look at the card on Page 93 and answer student A's questions.

دانش آموز A: به کارت موجود در صفحه 65 کتاب نگاه کنید و به سوالات دانش آموز B پاسخ دهید.

دانش آموز B: به کارت موجود در صفحه 93 کتاب نگاه کنید و به سوالات دانش آموز A پاسخ دهید.

نمونه آزمون درس ششم پایه هشتم

My Village

1- جملات زیر را بخوانید و تصاویر را شماره گذاری کنید.

Read the sentences and number the pictures.



1. It is snowy today.

2. We raise animals on our farm.

3. Masoole is a mountain village.

4. My village is in the center of Iran.

2- به سوالات زیر پاسخ دهید.

Answer the questions.

1. Can you name a beautiful village?

3. What is it like?

2. Where is it?

4. What's it famous for?

3- متن زیر را بخوانید و به سوالات قسمت A و B پاسخ دهید.

4. Read the following text.

Hi! My name is Mohsen. I am 13 years old. I live in Fordo. It is a beautiful small village in the south of Qom. Fordo is a mountain village. There are a lot of beautiful gardens and farms in it. We have a big garden. There are a lot of cherry trees and walnut trees in it. My village is famous for its walnuts. There are many people in Fordo. They work on farms and raise animals. Fordo is cool in summer, but it is very cold and snowy in winter. Visit my village in summer and enjoy its nice weather.

A. True or False.

1. Mohsen is from Qom.

2. They have a fruit garden.

B. Answer the Questions.

1. Where is Fordo?

2. What is it like?

3. What is it famous for?

4. What is the people's job in Fordo?

4- متن زیر را در مورد روستای خودتان یا روستایی که تا حالا ملاقات کرده اید کامل کنید.

5. Complete the following text about your village or a village that you visited.

..... is a village in the of Iran. It is a
.....village..... is famous for its This village is
..... and in spring and in winter. There are
..... people in They work

جواب نمونه آزمون درس ششم پایه هشتم

جواب سوال اول:

تصویر اول از سمت چپ: گزینه سوم

تصویر دوم از سمت چپ: گزینه چهارم

تصویر سوم از سمت چپ: گزینه دوم

تصویر چهارم از سمت چپ: گزینه اول

جواب سوال دوم:

1-Abianeh

2-it's a mountain village

3-it's near the Isfahan

4-for its great weather.

جواب سوال سوم قسمت اول:

1-False

2-True

جواب سوال سوم قسمت دوم:

1-in south of Qom.

2-it's a beautiful small village.

3-it's famous for its walnuts.

4-they work on farms and raise animals.

جواب سوال چهارم:

Abianeh, Center, mountain, it's weather, sunny, windy, cold, many, village, on farms.

In the name of God

PROSPECT 2

Lesson 7

My Hobbies

زبان انگلیسی پایه هشتم

درسنامه درس «هفتم»

سرگرمی های من

مدرس: سید پوریا حسینی

سلام دانش آموزان عزیز

در این بخش ما یاد میگیریم که چگونه درباره ی سرگرمی ها و فعالیت هایی که در اوقات فراغت انجام میدهیم، صحبت کنیم و درباره ی فعالیت ها و سرگرمی های دیگران سوال بپرسیم و به سوالات دیگران جواب بدهیم. در ابتدا کلمات این درس را با هم یاد میگیریم:

کلمه	معنی	کلمه	معنی
Magazine	مجله	Walking in the park	قدم زدن در پارک
Watching movies*	فیلم تماشا کردن	Fishing	ماهگیری
Skiing	اسکی رفتن	Playing computer games	بازی رایانه ای کردن
Listening to the radio	گوش دادن به رادیو	Working in the garden	قدم زدن در باغ (باغچه)
Sports news	اخبار ورزشی	Going to the movies*	رفتن به سینما
Browsing the internet	گشتن در اینترنت	Hobby	سرگرمی
Poems	اشعار	Usually	معمولاً
Free time	اوقات فراغت	Activity	فعالیت

*کلمه ی movies دارای دو معنی میباشد. یکی سینما و یکی فیلم.

در ادامه به مکالمه (Conversation) درس میرسیم که بخشی از صحبت های معلم با دانش آموزانش

درباره ی فعالیت هایی است که آنها در وقت آزاد خود انجام میدهند:

Teacher: Do you have any hobbies, Zahra?

Zahra: Yes, I do. I watch movies as a hobby.

Teacher: Interesting! How about you, Samira?

Samira: Well, I love reading.

Zahra: Really? What sort of things do you read?

Samira: Books, magazines, sports news on the Net, and sometimes poems.

Zahra: And how about you, Mrs. Emami?

Teacher: Actually, I don't have any hobbies. But I usually go to the gym in my free time.

ترجمه:

معلم: آیا هیچ سرگرمی ای داری زهرا؟

زهرا: بله، دارم. من برای سرگرمی فیلم تماشا میکنم.

معلم: جالب! تو چطور سمیرا؟

سمیرا: خب، من عاشق خواندن هستم.

زهرا: واقعاً؟ چه نوع چیزهایی میخوانی؟

سمیرا: کتاب ها، مجلات، اخبار ورزشی در اینترنت و بعضی وقت ها شعر.

زهرا: و شما چطور خانم امامی؟

معلم: در واقع من هیچ سرگرمی ای ندارم. اما معمولاً در وقت آزادم به باشگاه میروم.

تمرین اول (Practice 1): صحبت کردن درباره ی سرگرمی هایتان

در تمرین زیر یاد میگیریم که به انواع مختلف سوالات چگونه پاسخ بدهیم. در مثال اول یک سوال بله/خیری داریم که به دلیل نامشخص بودن فعالیت باید بعد از بخش اول، فعالیت خود را بیان کنیم. در مثال دوم و چهارم از شما پرسیده میشود چه سرگرمی ای دارید یا انجام می دهید و به صورت جمله ساده فعالیت مد نظر خود را بیان میکنیم. در مثال سوم پرسیده شده آیا به فعالیت خاصی علاقه دارید یا خیر که با تایید یا تکذیب همانطور که در درس قبلی انجام میدادیم) به آن پاسخ می دهیم.

Do you have any hobbies?

Yes, listening to stories on the radio.

What do you do as a hobby?

I watch movies as a hobby.

Do you like reading?

Yes, very much.

What's your hobby?

I enjoy searching the Web.

ترجمه:

آیا هیچ سرگرمی ای داری؟ بله، گوش دادن به داستانها در رادیو.
به عنوان سرگرمی چیکار میکنی؟ من به عنوان سرگرمی فیلم تماشا میکنم.
آیا خواندن را دوست داری؟ بله، خیلی زیاد.
سرگرمی تو چیست؟ من از جستجو در اینترنت لذت میبرم.

تمرین دوم (Practice 2): صحبت کردن درباره ی فعالیت های اوقات فراغتتان

در این تمرین با دو سوال مشابه روبرو میشویم که برای پاسخ دادن به آنها اول I (من) نوشته و سپس فعالیت مدنظرمان را مینویسیم و با اینکار یک جمله ی کامل میسازیم.

What do you do in your free time?

What do you like to do in your free time?

I go horse riding.

I play tennis.

I usually go shopping.

I walk in the park.

I like playing computer games.

ترجمه:

در اوقات فراغت

من اسب سواری میکنم.

چیکار میکنی؟

من تنیس بازی میکنم.

من معمولا به خرید میروم.

دوست داری در اوقات

من در پارک قدم میزنم.

فراغت چیکار کنی؟

من بازی رایانه ای کردن دوست دارم.

reading خواندن	walking in the park قدم زدن در پارک	listening to the radio گوش دادن به رادیو
watching movies فیلم تماشا کردن	shopping خرید کردن	playing tennis تنیس بازی کردن
playing computer games بازی رایانه ای کردن	horse riding اسب سواری کردن	

هجی کردن و تلفظ (Spelling and Pronunciation)

در این بخش یاد میگیریم که حرف **g** در پسوند **ing** که به انتهای فعل ها اضافه میشود را بصورت کامل تلفظ نمیکنیم. در واقع در انتهای این کلمات صدای /گ/ را تلفظ نمیکنیم. به مکالمه زیر بین معلم و انش آموز توجه کنید. (بهتر است از فایل صوتی کتاب نیز استفاده کنید تا بهتر متوجه شوید.)

Student: Excuse me. How do you say I-N-G in 'reading'*, 'playing'*, and 'searching'*?

Teacher: Oh, there's no /g/ at the end. Say 'reading', 'playing', and 'searching'.

Student: Thanks. How about B-R-O-W-S-I-N-G? How do you say it?

Teacher: That's 'browsing'.

ترجمه:

بخشید، در **reading***، **playing*** و **searching*** چگونه I-N-G را میگویید؟

دانش آموز:

اوه، در آخر (صدای) /گ/ وجود ندارد. بگو **reading**، **playing** و **searching**.

معلم:

ممنون. B-R-O-W-S-I-N-G چطور؟ آن را چگونه میگویید؟

دانش آموز:

آن **browsing** است.

معلم:

کلماتی که * دارند، کلماتی هستند که دانش آموز اشتباه تلفظ کرده و در آخر آنها /گ/ آورده است. شما هم چند کلمه ی دیگر با پسوند **ing** پیدا کنید و بگویید.

شنیداری و نوشتاری (Listening and Writing)

در این بخش نیاز است به فایل صوتی گوش دهیم و در جاهای خالی جدول، کلمه مناسب بنویسیم اما برای راحتی کار مکالمه را برایتان نوشته ام.

Conversations (مکالمه ها)	Hobbies (سرگرمی ها)	Free Time Activities (فعالیت های اوقات فراغت)
1		
2		

مکالمه اول:

- Teacher:** Do you have any hobbies?
- Student:** Yes, I often play computer games.
- Teacher:** And what do you usually do in your free time?
- Student:** I go horse riding.
- Teacher:** Great! I like it too.

مکالمه دوم:

- Student A:** What are you reading?
- Student B:** A sports magazine.
- Student A:** Do you like sports?
- Student B:** Yes. I often read about basketball. What about you?
- Student A:** Well, I watch basketball as a hobby and I play it in my free time.
- Student B:** Sounds interesting.

خواندن، صحبت کردن و نوشتن (Reading, Speaking and Writing)

در این بخش از شما می خواهیم تا از سه همکلاسی خود درباره ی سرگرمی ها و فعالیت های اوقات فراغتشان سوال بپرسید (با کمک از تمرینات کتاب) و در جاهای خالی بنویسید.

Name	Hobbies	Free Time Activities
Nahid	Watching movies	Going shopping

ایفای نقش (Role Play)

در این بخش دو دانش آموز به ایفای نقش می پردازند. دانش آموز A نقش یک فرد معروف را ایفا خواهد کرد و به سوالات همکلاسی اش درباره ی سرگرمی ها و فعالیت های اوقات فراغتش جواب میدهد. دانش آموز B نقش یک مصاحبه کننده را ایفا خواهد کرد و درباره ی سرگرمی ها و فعالیت های اوقات فراغت سوال میپرسد. در آخر نقش هایتان را با هم عوض کنید.

موفق و پیروز باشید.